

Croce del Biacco: il progetto "Bella Fuori 3"

Bella Fuori è uno dei progetti strategici promossi dalla Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna, in piena collaborazione con il Comune di Bologna e il quartiere San Vitale, per intervenire **portando risorse e bellezza nelle periferie bolognesi**.

L'idea condivisa è quella di rendere esplicita la Bologna policentrica, allineandola alle esperienze europee - soprattutto al modello anglosassone - dove le periferie sono vissute non come appendici, ma come spazi la cui somma costituisce la città contemporanea.

Per la progettazione dell'intervento è stato bandito un concorso tra architetti che ha selezionato, con l'aiuto di una commissione di esperti, i progettisti a cui affidare l'ideazione e la realizzazione dell'intervento.

Alla base del progetto vi è l'idea che la qualità e la **bellezza di un sistema urbano non debbano essere esclusiva del centro storico ma possano diventare elemento chiave della riqualificazione dei quartieri** e delle zone circostanti, stimolo per un'azione profonda di riqualificazione che favorisca l'aggregazione sociale, sviluppando o potenziando le nuove centralità come punti di riferimento cittadini. Per ottenere tale risultato il percorso concorsuale è stato accompagnato da un **laboratorio di coinvolgimento degli abitanti**, chiamati in prima persona, con il supporto di facilitatori qualificati, esigenze e desideri, che sono diventate per gli architetti le "linee guida" per la progettazione. Le metodologie di coinvolgimento, ideate dalla società Cantieri Animati, hanno visto interviste in profondità ai referenti delle realtà associative locali, focus

group, camminate di quartiere, giornate di "palo dell'ascolto" e un Open Space Technology che ha coinvolto oltre 80 cittadini per un'intera giornata. I cittadini sono consultati anche durante la fase di valutazione dei progetti in gara, esposti in forma anonima.

Le prime due edizioni di Bella Fuori hanno permesso di dotare la città di Bologna di due nuove centralità - la nuova Gorki a Corticella e Piazza Spadolini/il Giardino Bentivogli a San Donato - che sono vissute oggi come importanti luoghi per l'espressione della socialità e della cittadinanza attiva. La terza edizione del progetto Bella Fuori è dedicata all'area della Croce del Biacco, acquisita dal Comune di Bologna alcuni anni fa, a seguito di un Laboratorio di ascolto e confronto con la popolazione promosso - in occasione della formazione del Piano Strutturale - dal Quartiere San Vitale, dal Comune di Bologna e da Urban Center Bologna, che aveva identificato quell'area come strategica per la riqualificazione complessiva dell'intera zona. Si tratta di un'area non edificata, incolta, racchiusa tra la **Scuola Livio Tempesta, il Centro sociale culturale Croce del Biacco, il Tennis Siro, la zona residenziale di Piazza dei Colori e via Rivani**. A questa si aggiunge un'area verde non attrezzata collocata dietro la **Parrocchia di San Giacomo**. L'importanza dell'area è determinata principalmente da due fattori: la sua particolare posizione, che offre l'opportunità di costruire dei collegamenti e delle relazioni tra spazi e servizi pubblici oggi frammentati e difficilmente accessibili; la previsione di una nuova scuola, che permetterà di realizzare un nuovo edificio in cui trasferire la scuola dell'infanzia "Villetta Mattei" e un ampliamento della Scuola Tempesta di altre 5 classi (un nuovo ciclo). Il progetto Bella Fuori 3 permetterà di realizzare, grazie a un accordo avviato con la Parrocchia di San Giacomo, un sistema



Ingresso da Piazza dei Colori

continuo di percorsi, spazi pubblici e aree verdi che ricollegherà tutti i luoghi dove si svolge la vita sociale della Croce del Biacco, da Piazza dei Colori al Centro culturale islamico, favorendo l'incontro delle persone e le iniziative sociali.

Il **progetto vincitore del concorso** della terza edizione di Bella Fuori si chiama **"Plug and Play"** e arriva dalla **Spagna**, infatti è stato realizzato da un gruppo di architetti guidati da **Patrizia Di Monte**, titolare insieme a **Ignacio Gravalos Lacambra** di uno studio di architettura di Saragozza (Spagna). Con loro hanno lavorato gli architetti bolognesi **Elena Vincenzi** e **Giorgio Volpe**. Il concorso di progettazione si era chiuso il 16 settembre 2013 con oltre 70 candidature. Subito dopo la commissione esaminatrice, presieduta dall'architetto Mario Cucinella e composta dagli architetti Mauro Panigo e Luigi Centola, aveva selezionato tre progettisti, invitandoli a redigere attraverso il confronto con i cittadini della zona interessata altrettanti progetti preliminari per un intervento a

costo contenuto (circa 500.000 euro) ma ad alta qualità ambientale e sociale. Infine, il 21 marzo scorso, dopo aver valutato anche i pareri sui tre progetti espressi dai cittadini del quartiere, la commissione ha selezionato il **progetto vincitore**. I dettagli del progetto, che **sarà realizzato a partire dall'autunno 2014**, sono stati illustrati giovedì 15 aprile mattina all'Urban Center, durante la premiazione dei tre gruppi finalisti e, nel pomeriggio dello stesso giorno, in un incontro pubblico svolto presso il Centro sociale culturale Croce del Biacco, al quale hanno partecipato oltre settanta cittadini. Tra maggio e giugno si sono svolti altri incontri con i cittadini, per affinare i dettagli progettuali e studiare le possibili forme di gestione delle nuove attrezzature. La **realizzazione dell'area riqualificata è prevista per il mese di giugno del 2015** e speriamo con ciò di avere contribuito a fare di quel luogo un luogo più bello e utile per tutti gli abitanti della Croce del Biacco.

Milena Naldi



VODAFONE TELEFONO FISSO
STOP AL CANONE A SOLI € 14,90 AL MESE

Chiamate verso tutti i numeri fissi
SENZA LIMITI
Vodafone Classic INCLUSO
Segreteria telefonica GRATIS
Vedi chi chiama? GRATIS



Vodafone Store s.Orsola
Via Massarenti 80
Bologna
Tel: 051521382



STUDIO CAVALIERI M.T.

**AMMINISTRAZIONE
E GESTIONE CONDOMINI**

Via Massarenti, 352/E - Bologna
Tel. 051 0956293 - Cell. 347 4652276
e-mail: teresacavalieri@libero.it



di **Barbieri R. & Fanti L.**

Servizi auto & moto - Meccanica ed Elettronica

via del Parco 2 - 40138 Bologna
Tel. 051-533504 - Fax 051-6025359 - info@xcarsnc.com
ORARI: dal Lunedì al Venerdì 9.00-13.00 / 14.00-19.00

iscriviti.... e con

CLINICA dell'AUTO

www.clinicauto.it

Prossima revisione della tua auto o moto "GRATIS"

CENTRO REVISIONI Auto e Moto - Via Mattei, 48/b - BOLOGNA -



SAN Vitale

NEWS

Anno II • Numero 1 • Settembre 2015

TAGLIAVINI
NOLEGGIO AUTOGRU E PIATTAFORME

Via degli Stradelli Guelfi 41
40138 Bologna

Tel. 051.53.33.99
Fax 051.53.35.53

info@tagliaviniautogru.it
www.tagliaviniautogru.it

Bella Fuori 3 Croce del Biacco - Quartiere San Vitale

Bella Fuori 3 è uno dei progetti strategici promossi dalla **Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna**, in piena collaborazione con il Comune di Bologna e il Quartiere San Vitale, per intervenire cercando di portare risorse e bellezza nelle periferie bolognesi

L'idea condivisa è stata quella di rendere esplicita la Bologna policentrica, allineandola alle esperienze europee - soprattutto al modello anglosassone - dove le periferie sono vissute non come appendici, ma come spazi la cui somma costituisce la città contemporanea.

Per la progettazione dell'intervento è stato bandito un concorso tra architetti che ha selezionato, con l'aiuto di una commissione di esperti, i progettisti a cui affidare l'ideazione e la realizzazione dell'intervento. Alla base del progetto vi è stata l'idea che la qualità e la bellezza di un sistema urbano debbano diventare l'elemento chiave della riqualificazione dei quartieri, stimolo per un'azione profonda di riqualificazione che favorisca l'aggregazione sociale, sviluppando o potenziando le nuove centralità come punti di riferimento cittadini.

Per ottenere tale risultato il **percorso concorsuale** è stato accompagnato da un **laboratorio di coinvolgimento degli abitanti, chiamati in prima persona, con il supporto di facilitatori qualificati**, esigenze e desideri, che sono diventate per gli architetti le "linee guida" per la progettazione. Le metodologie di coinvolgimento, ideate dalla società "Cantieri Animati", nella figura chiave di Chiara Pignaris, hanno visto interviste in profondità ai refe-

renti delle realtà associative locali, *focus group*, camminate di quartiere, giornate di "palo dell'ascolto" e un Open Space Technology che ha coinvolto oltre 80 cittadini per un'intera giornata, i quali sono stati consultati anche durante la fase di valutazione dei progetti in gara, esposti in forma anonima.

Le prime due edizioni di Bella Fuori hanno permesso di dotare la città di Bologna di due nuove centralità - la nuova Gorki a Corticella e Piazza Spadolini/il Giardino Bentivogli a San Donato - che sono vissute oggi come importanti luoghi per l'espressione della socialità e della cittadinanza attiva.

La terza edizione del progetto Bella Fuori è stata dedicata appunto alla Croce del Biacco, in un'area acquisita dal Comune di Bologna alcuni anni fa, a seguito di un Laboratorio di ascolto e confronto con la popolazione promosso - in occasione della formazione del Piano Strutturale - dal Quartiere San Vitale, dal Comune di Bologna e da Urban Center Bologna, **che aveva identificato quell'area come strategica per la riqualificazione complessiva dell'intera zona**. Si tratta di un'area non edificata, incolta, racchiusa tra la Scuola Livio Tempesta, il Centro sociale culturale Croce del Biacco, il Tennis Siro, la zona residenziale di Piazza dei Colori e via Rivani. A questa si è aggiunta un'area verde non attrezzata collocata a fianco della Parrocchia di San Giacomo. L'importanza dell'area è determinata principalmente da due fattori: la sua particolare posizione, che offre l'opportunità di costruire dei collegamenti e delle relazioni tra spazi e servizi pubblici oggi frammentati e difficilmente accessibili; la previsione di una nuova scuola, che permetterà di realizzare un nuovo edificio in cui trasferire la scuola dell'infanzia "Villetta Mattei" e un ampliamento dell'Istitu-

to scolastico Livio Tempesta di altre 5 classi (un nuovo ciclo). Il progetto Bella Fuori 3 ha permesso di realizzare inoltre, grazie ad uno scambio di terreni con la Parrocchia di San Giacomo, un sistema continuo di percorsi di aree verdi che ricollegherà tutti i luoghi dove si svolge la vita sociale della Croce del Biacco, da via Martelli, dove un percorso pedonale protetto con semaforo, condurrà alle abitazioni, oltre che al Centro Culturale islamico, alle strutture di accoglienza di via Pallavicini, 12 e alla storica Villa Pallavicini, favorendo l'incontro delle persone e le iniziative sociali.

Il progetto vincitore del concorso della terza edizione di Bella Fuori **si chiama "Plug and Play" e arriva dalla Spagna**, infatti è stato realizzato da un gruppo di architetti guidati da **Patrizia Di Monte**, titolare insieme a **Ignacio Gravalos Lacambra** di uno studio di architettura di Saragozza (Spagna) e con loro hanno lavorato gli architetti bolognesi **Elena Vincenzi** e **Giorgio Volpe**. Il concorso di progettazione si è chiuso il 16 settembre 2013 con oltre 70 candidature.

Subito dopo la commissione esaminatrice, presieduta dall'architetto **Mario Cucinella** e composta dagli architetti Mauro Panigo e Luigi Centola, aveva selezionato tre progettisti, invitandoli a redigere attraverso il confronto con i cittadini della zona interessata altrettanti progetti preliminari per un intervento a costo contenuto (circa 500.000 euro), ma ad alta qualità ambientale e sociale.

Infine, il 21 marzo 2014, dopo aver valutato anche i pareri sui tre progetti espressi dai cittadini del quartiere, la commissione ha selezionato quello vincitore.

I dettagli del progetto, che ha aperto i cantieri agli inizi del 2015, sono stati illustrati il 15 aprile 2014 all'Urban Center, durante la premiazione dei tre gruppi finalisti e,



nel pomeriggio dello stesso giorno, in un incontro pubblico svolto presso il Centro sociale culturale Croce del Biacco, al quale hanno partecipato oltre settanta cittadini. Durante il cantiere tra i mesi di gennaio e settembre 2015 si sono tenuti incontri con tutte le realtà del territorio che hanno partecipato alla costruzione del progetto e i singoli cittadini per studiare insieme possibili forme di gestione dei nuovi spazi, arredi, giochi, arena, verde e futuri orti collettivi, per arrivare contestualmente alla inaugurazione a sottoscrivere un **Patto di collaborazione per l'intera area**. Prospettiva ambiziosa, ma indispensabile nel rendere consapevoli, tutti, amministrazione *in primis*, che senza una responsabilizzazione di chi frequenterà questi spazi il successo di tutta la progettazione non sarà scontato.

continua a pag. 2 →

SOMMARIO

Amministrazione	2
Territorio	3
Comunità	4/5
La voce dai Gruppi	6/7
Sport	8

San Vitale news - Periodico del Quartiere San Vitale
Reg. Trib. Bologna n° 8328 del 06.02.2014
Proprietà: Eventi s.c. a r.l. - Editore: Eventi s.c. a r.l.
Direttore responsabile: Patrizia Romagnoli
I contenuti delle pagine dei Gruppi consiliari sono autogestiti
Chiuso il 25/09/15 - Stampato in 10.000 copie
Grafica, impaginazione e raccolta pubblicitaria:
Eventi s.c. a r.l. - Tel. 0516340480
eventi@eventibologna.com - www.eventibologna.com

30 Minuti per TE S.S.D. a R.L.
C.F. e P.IVA: 0316011203

Curves

La Palestra al Femminile

BOLOGNA: Via Spartaco 10 - 051 4840 824
www.curvesbologna.it

2 ORE PER LA SPESA
30 MINUTI PER IL TUO CORPO

L'ALLENAMENTO COMPLETO DI 30 MINUTI

Prenota un appuntamento **OGGI STESSO!**

- Combina allenamento cardio e rafforzamento muscolare
- Un allenamento di 30 minuti
- Pensato per le donne
- Con supervisione continua

CASALECCHIO: Via Cristoni 84 - 051 9340 422
www.curvescasalecchio.it



Vista dall'ingresso della scuola



Milena Naldi con il Gruppo OST

← continua da pag. 1

Ed ora vi descriverò in breve il progetto per cercare di rendere noto a tutti il valore di questo intervento:

Intanto partiamo dalla Croce del Biacco, un'area urbana lontana, di confine tra la città di Bologna e Castenaso, toccata da interventi antichi al crocicchio della strada Martelli, Stradelli Guelfi e via Rivani, dove la parrocchia di San Giacomo segna l'ambito antico e la presenza della Villa settecentesca Pallavicini ne traccia il valore di paesaggio di campagna lontano dall'ambito urbano.

Campagna, quindi, che piano piano ha subito inurbamenti e presenze di abitazioni, il maggiore intervento di case popolari e private avviene attorno alla Piazza dei Colori, una piazza lunga oltre 500 metri, dove negli anni Ottanta del secolo scorso si progetta un intero comparto abitativo con portici e negozi; la presenza dello storico centro di Tennis Siro ne occupa un'altra gran parte e dieci anni fa la costruzione di un Centro sociale culturale per anziani e di una palestra scolastica, proprio davanti alla chiesa, ha messo a disposizione uno spazio sociale molto importante, a fianco della Scuola Tempesta, altra centralità dei nostri servizi scolastici.

Alcuni dati sulla popolazione dell'area Croce del Biacco/Stradelli Guelfi:

■ 31/12/2000: famiglie insediate 1.496,

abitanti 3.335, di cui stranieri 142;

■ 31/12/2012: famiglie insediate 2.083, abitanti 4.067, di cui stranieri 826.

Si evidenzia una crescita di quasi 500 famiglie, con molti nuclei monofamiliari, ma anche un numero importante di famiglie con 6 o più componenti, e una crescita sensibile della popolazione di origine straniera. È un quadro che corrisponde a un ambito in rapida trasformazione e sempre più eterogeneo anche in termini di abitudini quotidiane, culturali e sociali.

Ripartiamo quindi dal contesto: una scuola, un centro sociale, una palestra, una chiesa, un centro sportivo, tutti questi ambiti erano inaccessibili l'uno all'altro e i percorsi di accesso erano tutti sulle strade principali e tanti recinti ne costituivano l'aspetto primario: quindi il progetto ha voluto prima di tutto creare connessioni e accessibilità protette e nuovi percorsi, **si potrebbe dire che tutto il progetto sia una forma di ricucitura e di apertura di varchi.** Da qui l'esigenza fondamentale di pensare ad un **nuovo accesso alla scuola** da inserirsi nel percorso pedonale e la costruzione di nuovi parcheggi su via Rivani per ipotizzare un comodo servizio alle famiglie ed ai fruitori della scuola. Ed, ancora indispensabile, era pensare a percorsi che mettessero in relazione gli abitanti di Piazza dei Colori con l'asse centrale di via Martelli. L'area verde dietro alla scuola è stata

quindi il perno di tutta la progettazione, comprendendo anche lo spazio per l'ampliamento futuro della scuola Tempesta e la costruzione di una materna, trasferendo gli attuali spazi della Villetta Mattei, questo rimane uno dei progetti fondamentali del Quartiere San Vitale in questi anni e per i futuri anni a venire. Anche l'accesso dal Centro sociale ha visto aprire percorsi che riteniamo utili e strategici per l'insieme dell'area, con la partecipazione fondamentale e sempre vigile del presidente del Centro sociale Luigi Luccarini.

I soldi investiti non erano tanti, quindi gli arredi e i materiali sono stati scelti per la loro semplicità e resistenza, soprattutto legno e cemento per i percorsi pedonali e ciclabili; qualche elemento di gioco per i più piccoli e gli adolescenti, e un pergolato di sosta per attività che si potranno svolgere nell'arena vicino al nuovo parcheggio, mentre gli elementi verdi, le nuove alberature e il verde di decorazione, saranno le forme più riconoscibili del percorso, assieme alle scritte a terra, colorate e giocose.

La sfida progettuale non era banale, anzi aveva bisogno di aggiungere al segno degli architetti una conoscenza capillare delle realtà e dei problemi della zona, che sono risultate fondamentali per tutti, e arginare anche le legittime paure delle abitanti su chi userà poi questi spazi, non solo e sempre chi vorremmo, forse.

Ma di una cosa vado particolarmente orgogliosa, ed è quella di avere investito tanto tempo e energie su questa parte della città, un'attenzione così puntuale per la zona della Croce del Biacco era tanto tempo che non si manifestava da parte del Quartiere e dell'Amministrazione. Ed è stata questa opportunità di riqualificazione che ha fatto da leva e ha insegnato, perlomeno a me, presidente di questo Quartiere, quante energie servano e quante intelligenze attente devono essere messe in campo dall'amministrazione, sempre insieme ai cittadini, per disegnare dei nuovi spazi, e per non sbagliarne la progettazione o perlomeno per avere la consapevolezza di avercela messa tutta per non sbagliare.

Un ringraziamento particolare va assolutamente fatto a tutti coloro, singoli, associazioni, servizi che insieme con il Quartiere, i progettisti e il Comune, hanno voluto anche solo con un pensiero, un contributo, una critica partecipare a questo lungo percorso che a ottobre 2015 vedrà la fine del cantiere e l'inizio dell'uso quotidiano di questi spazi.

Speriamo con ciò di avere contribuito a fare di questo luogo, un luogo più bello e utile per tutti gli abitanti della Croce del Biacco.

Milena Naldi
Presidente del Quartiere San Vitale

RISPARMIA TEMPO E DENARO

- Ritiro a domicilio
- Assistenza personalizzata
- I migliori corrieri a disposizione
- Spedizione in Italia da € 7,50
- Spedizioni in tutto il mondo

PRENOTA LA TUA SPEDIZIONE



CONTATTACI !

-20%

Per tutte le spedizioni effettuate in UE
Codice promo BO1720

Spediscimi a:

€ 29,90*



051.0566499 / 051.0566539 info@vanexpress.it
www.vanexpress.it

Fino a 20kg- misure totali 130 cm
* Pacchi, Buste e Valigie

Inaugurazione Bella Fuori 3 alla Croce del Biacco



VENERDÌ 11 DICEMBRE 2015

ore 16.30

Usciamo da scuola e giochiamo con dimostrazioni di specialità sportive sui nuovi giochi realizzati nel nuovo parco con operatori polisportiva ENERGYM

ore 17

Dimostrazione di **PARKOUR** con i ragazzi della Saletta Mattei Martelli

ore 17.30

Inaugurazione della mostra su **"I primi 50 anni della Scuola Primaria Livio Tempesta"**, presso il Centro sociale Croce del Biacco, via Rivani, 1 (dal 11 al 13 dicembre)

ore 20.30

Conferenza a cura di Adolfo Dondi **"Un racconto sulla storia della Croce del Biacco"**, presso il Centro sociale Croce del Biacco

SABATO 12 DICEMBRE 2015 INAUGURAZIONE

ore 10.30

Danza Hip-Hop e Chearleading nell'area del parco e nella palestra della scuola Tempesta

ore 11.30

Cerimonia inaugurale alla presenza del Sindaco, **Virginio Merola**, della Presidente della Fondazione del Monte, **Giusella Finocchiaro** e della Presidente del Quartiere San Vitale, **Milena Naldi**, di **Marco Cammelli**, degli architetti del Progetto "Plug and Play" e di tutti coloro che hanno reso possibile questa riqualificazione.

Seguirà la firma del Patto di Collaborazione per la gestione dell'area riqualificata

ore 12.15

Passeggiata nel parco con animazione artistica, a cura dei **Cantieri meticci**

(In caso di pioggia la manifestazione si terrà nella palestra della scuola Tempesta via Martelli, 39)

ore 12.45

Concerto "Un quartetto da quattro soldi", a cura dell'Orchestra Concordanze, diretto dal maestro Mattia Cipolli, presso il Centro sociale Croce del Biacco

ore 13.30

Si pranza insieme con **Maccheroni, Couscous e Sambusy**, presso il Centro sociale Croce del Biacco

ore 15

Sfida di **calcetto multietnico e percussioni e ritmi** di Jacopo Barone e i suoi ragazzi, all'ex Pioppeto, via Mattei, 11

ore 15

Manifestazioni sportive di ginnastica artistica e ritmica, nella palestra della scuola Tempesta, a cura di ENERGYM

ore 19

Per una comunità per tutti: serata di cultura, storie, balli e cibo dal mondo, presso sala "Nuova Vita" via B. Provaglia 5/2

DOMENICA 13 DICEMBRE 2015

Si celebra il **7° Compleanno dell'intitolazione della Piazza dei Colori**

ore 14

Visita guidata ai "Lenzuoli e giochi" della Piazza dei Colori, a cura di Milena Naldi e presentazione del **Progetto VivaVoce Premio Daolio 2015** dell'Accademia di Belle Arti di Bologna

ore 15

Conosciamo le **attività culturali presenti in Piazza dei Colori**: Centro di Aggregazione 'La Saletta', Associazione Mattei-Martelli Punto Lettura, AngoloB, Boutique del Riciclo solidale, Mackeinbo - FAB-LAB elettronica e stampa 3D, Teatrino Due Pollici laboratorio di burattini, Arti e Restauro, **Mercatino del Riuso** (dalle 10 alle 17 in Piazza dei Colori)

ore 16

Spettacolo di burattini, a cura del Teatrino Due Pollici, presso la sala del Punto Lettura in Piazza dei Colori, 8

ore 17

Merenda insieme con "pane e nutella" e the di Kamar in Piazza dei Colori.



(In caso di pioggia la manifestazione si terrà nella palestra della scuola Tempesta via Martelli, 39)



NEW OPENING

ME泉U.Lab

ASIAN FUSION RESTAURANT - TAKE AWAY

Kaiten

Pranzo a 12€ • Cena a 16€

BEVANDE ESCLUSE

All You Can Eat

Pranzo a 15,90€ • Cena a 18€

BEVANDE ESCLUSE

VIA MASSARENTI, 220 - BOLOGNA - CHIAMACI AL **051.99.13.643**

RITAGLIA QUESTO COUPON E AVRAI IL 10% DI SCONTO